

ROMÁN NYELV
KÖZÉPSZINTŰ
ÍRÁSBELI VIZSGA
2010. október 22. 14:00

I. Olvasott szöveg értése

Időtartam: 60 perc

Pótlapok száma	
Tisztázati	
Piszkozati	

NEMZETI ERŐFORRÁS
MINISZTERIUM

1. Citiți cu atenție textul de mai jos, apoi răspundeți la întrebări.***Legenda Mureșului și a Oltului***

Trăia odată un împărat pe vârful unui munte, într-o cetate cu două turnuri. Și odată, într-o vară, a plecat împăratul acela în război și nu s-a mai întors.

Împărăteasa a trimis soli în toate părțile, să dea de urma soțului ei, și s-au dus solii cercetând până la marginile lumii, și s-au întors după vreme îndelungată, fără bucurie.

Și avea împărăteasa doi copii, care se jucau în țărână când a plecat tatăl lor să se războiască; iar acum erau mari și flăcăi de înșurătoare. Unul crescuse în turnul dinspre miazănoapte, celălalt în turnul dinspre miazăzi, și amândoi erau feluriți la fire și la gânduri, dar unul și unul la chip și la făptură.

Și s-au înțeles ei să plece de-a lungul lumii și să-l caute pe tatăl lor. Mama lor a plâns și de bucurie, și de durere când a aflat de hotărârea lor; de bucurie că are flăcăi atât de vrednici, și de durere, că se temea să nu-i piardă. Dar i-a povățuit să se țină veșnic împreună, cum țin boii la jug, și veșnic drumul unuia să fie drumul celuilalt. Și i-a binecuvântat și le-a dat voie să plece, și iarăși i-a sfătuit să meargă în tovărășie nedezlipită, și au plecat flăcăii.

Dar abia părăsirea cetatea părinților au și început să nu se înțeleagă la drum, căci erau feluriți la fire și la gânduri. Cel crescut în turnul dinspre miazănoapte a apucat-o pe partea unde fusese turnul în care a crescut.

Pe unul îl chema Mureșul, pe celălalt Oltul.

Și de acolo, din creștetul muntelui, li s-a despărțit cărarea, că Mureșul a pornit spre miazănoapte, iar Oltul spre miazăzi. Și era Oltul sfărâmicios și iute din fire, și a apucat nebunește la vale, spre ziuă senină, iar Mureșul era întunecat cu inima și liniștit ca noaptea pașnică, și a apucat încet, încet, spre miazănoapte.

După câțeva vreme însă, pe Mureș l-a ajuns dorul de fratele său și i s-a întristat sufletul și de aceea s-a întors spre miazăzi să-și afle fratele. Și nu l-a mai aflat, ba și-a pierdut și calea și a apucat în altă parte, tot liniștit și cu inima în pace.

Dar mama lor, când a văzut că s-au despărțit chiar la casa părintească, a alergat să le curme drumul, dar nu era chip să-i ajungă, mai ales că ei fugeau în două părți. Și a plâns împărăteasa [...], și într-acel minut, amândoi băieți s-au făcut râuri și râuri au rămas [...].

(Text redactat din sursă originală)

1. Unde a trăit împăratul?

.....

2. Unde a plecat?

.....

3. Ce a făcut împărăteasa când a văzut că împăratul nu se mai întoarce?

.....

4. Până unde s-au dus solii și cum s-au întors?

.....

5. Câți copii avea împărăteasa și unde au crescut ei?

.....

6. Ce au hotărât flăcăii?

.....

7. Ce a făcut mama lor?

.....

8. De ce a plâns de bucurie?

.....

9. De ce a plâns de durere?

.....

10. Ce i-a sfătuit mama lor?

.....

11. Ce s-a întâmplat după ce au părăsit cetatea părinților?

.....

12. Cum se numeau ei?

.....

13. Încotro au mers?

.....

14. Cum s-au făcut râuri flăcăii?

.....

1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.	10.	11.	12.	13.	14.

14 puncte	
------------------	--

2. Stabiliți ordinea fragmentelor din textul de mai jos, scriind în tabel lângă număr litera potrivită.

Din istoria cărții românești

- A** Scopul cărților era să difuzeze literatura și cultura. Importanța lor a crescut încă din secolul al XV-lea, odată cu perfecționarea procedeelor de tipărire.
- B** Fabricarea hârtiei în România a început în anul 1546, la Brașov. Tot aici a lucrat diaconul Coresi, cel mai mare tipograf român din secolul al XVI-lea.
Prima carte tipărită în Moldova a fost Cartea românească de învățătură sau Cazania, publicată de mitropolitul Varlaam.
- C** Înainte de apariția tiparului, cărțile erau scrise de mână și se numeau manuscrise. Călugării artiști decorau aceste cărți cu picturi de mici dimensiuni, miniaturi.
- D** În anul 1544, la Sibiu, primul tipograf de origine română, Filip Moldoveanu, a scos Catehismul luteran, prima carte tipărită în limba română.
- E** În România, cel mai vechi manuscris cu miniaturi este Tetraevangheliarul slavo- grec, caligrafiat și pictat la Mănăstirea Neamț în anul 1429, de Gavril Uric, întemeietorul școlii moldovenești de miniatură, care a atins cel mai înalt nivel tehnic și artistic din secolul al XV-lea.
- F** În România, tiparul a fost introdus în anul 1507 (doar la câteva decenii după apariția lui) de către călugărul Macarie, sârb de origine.
Prima carte tipărită de Macarie, Liturghierul slavon, este și prima carte tipărită pe pământul românesc.

(Text redactat din sursă originală)

15.	
16.	
17.	
18.	
19.	
20.	

15.	16.	17.	18.	19.	20.

6 puncte	
-----------------	--

3. Citiți cu atenție textul de mai jos, apoi completați propozițiile, scriind după numere literele potrivite.**Tradiții românești*****Umblatul cu capra***

Acest obicei ține, de regulă, **21.** Măștile care evocă la Vicleim personaje biblice sunt înlocuite aici **22.** al cărui nume variază de la o regiune la alta: cerbul, capra sau turca.

Capra se alcătuieste dintr-un lemn scurt, **23.** frumos împodobit cu hârtii colorate, cu o mică oglindă, cu o piele subțire cu păr pe ea. Sub ceafă este o gaură în care se pune un băț lung, de care se ține capra. De partea dinainte a fălcii de jos se **24.**, iar de partea de dinapoi se află legată o sârmă. Dacă această sârmă se lasă slobodă, partea de dinaintea fălcii de jos atârână și astfel **25.** Dacă se trage scurt de sârmă, gura caprei se închide printr-o clămpănare seacă de lemn. Atât bățul, cât și sârma sunt acoperite cu o pânză lungă pentru a acoperi astfel pe cel ce ține capra de băț, o face să clămpănească și să joace.

(Text redactat din sursă originală)

- A** gura caprei se deschide
- B** află atârnat un clopoțel
- C** de masca unui singur animal
- D** de la Crăciun până la Anul Nou.
- E** cioplit în formă de cap de capră

21.	22.	23.	24.	25.

5 puncte	
-----------------	--

		maximális pontszám	elért pontszám
I. Olvasott szöveg értése	1. feladat	14	
	2. feladat	6	
	3. feladat	5	
FELADATPONT ÖSSZESEN		25	
VIZSGAPONT ÖSSZESEN		33	

javító tanár

Dátum:

	pontszáma egész számra kerekítve	programba beírt egész pontszám
I. Olvasott szöveg értése		

javító tanár

jegyző

Dátum:

Dátum:

Megjegyzések:

- Ha a vizsgázó a II. írásbeli összetevő megoldását elkezdte, akkor ez a táblázat és az aláírási rész üresen marad!
- Ha a vizsga az I. összetevő teljesítése közben megszakad, illetve nem folytatódik a II. összetevővel, akkor ez a táblázat és az aláírási rész kitöltendő!

ÉRETTSÉGI VIZSGA • 2010. október 22.

ROMÁN NYELV
KÖZÉPSZINTŰ
ÍRÁSBELI VIZSGA
2010. október 22. 14:00
II. Nyelvhelyesség

Időtartam: 30 perc

Pótlapok száma	
Tisztázati	
Piszkozati	

NEMZETI ERŐFORRÁS
MINISZTERIUM

1. Puneți verbele din paranteză la perfectul compus.***Ciprian Porumbescu***

1. (a se naște) la 14 octombrie 1853, la Șipotele Sucevei, în familia preotului Iracle Porumbescu. La vârsta de 6 ani **2. (a învăța)** să citească notele muzicale. În timpul secetei din 1866, tata lui Ciprian **3. (a primi)** pentru fiul său o vioară Amati (datând din 1626) de la un țigan bătrân, în schimbul unor alimente.

Tânărul **4. (a urma)** cursurile gimnaziului din Suceava, luând lecții de pian, orgă și vioară. În 1873, **5. (a fi)** înscris la Seminarul Teologic, studiind cu seriozitate și vioara, pianul, violoncelul. Ciprian compune prima sa compoziție "O dorință" pe versurile poetei Matilda Cugler.

În 1875, la Cernăuți, studenții români **6. (a înființa)** "Societatea Arboroasa", Ciprian Porumbescu devenind în scurt timp președintele ei.

Peste doi ani, **7. (a absolvi)** teologia, dar nu **8. (a deveni)** niciodată preot.

(Text redactat din sursă originală)

1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.

8 puncte	
-----------------	--

2. Completați textul de mai jos cu următoarele prepoziții: pe, de la, în, despre, pentru, între, din, de, la, cu.

Cronicile din Narnia, noi aventuri fantastice

Criticii vorbesc **9.** pelicula „Cronicile din Narnia: Leul, Vrăjitoarea și Dulapul” numind-o o combinație **10.** „Harry Potter” și „Stăpânul inelelor”. Cei **11.** studiourile Walt Disney au văzut **12.** „Cronicile din Narnia” o mină **13.** aur. Seria de șapte cărți a fost scrisă **14.** jumătatea secolului trecut de britanicul C.S. Lewis.

Ce are în comun povestea despre salvarea Pământului de Mijloc **15.**(..... Stăpânul inelelor”) **16.** aventura celor patru copii care ajung, printr-un dulap, în ținutul magic Narnia? Tolkien și C.S. Lewis au fost buni prieteni și, mai mult decât atâta, deoarece Lewis era deja recunoscut ca scriitor **17.** copii, acesta l-a ajutat **18.** Tolkien să publice „Hobbitul”.

(Text redactat din sursă originală)

9.	10.	11.	12.	13.	14.	15.	16.	17.	18.

10 puncte	
------------------	--

3. Folosiți forma de geniv-dativ a substantivelor din paranteze.*Știați că ...*

- ...experiențele au categorisit și clasificat circa 200 de paraziți **19. (măr)**? Se știe însă că numărul lor depășește 500.
- ...invenția „**20. (aer)** condiționat” aparține **21. (american)** Willis Carrier? A fost realizat în 1911, după studii care au durat 9 ani.
- ...marii consumatori de ceai au mai puține carii dentare? Acest lucru se datorește
- **22. (conținut)** bogat de fluor al frunzelor.
- ...atunci când se așază într-un loc de odihnă, calcările provoacă în apă un nor de nisip? La depunerea **23. (nisip)**, peștele rămâne acoperit, deci nu poate fi observat de dușmani.
- ...tensiunea unui fulger poate ajunge până la 1000 de volți, iar intensitatea **24. (curent)** la 20.000 de amperi?
- ...strugurii sunt originari din Asia? Primele lucrări în care se vorbește de struguri și vin sunt codicele babilonian al lui Hamurabi (mileniul II î.e.n.).
- ...decorația pictată pe pereții exteriori este specifică **25. (biserici)** moldovenești? Ea a apărut în timpul **26. (domnie)** lui Petru Rareș (1527-1538).

(Text redactat din sursă originală)

19.	20.	21.	22.	23.	24.	25.	26.

8 puncte

		maximális pontszám	elért pontszám
II. Nyelvhelyesség	1 feladat	8	
	2. feladat	10	
	3. feladat	8	
FELADATPONT ÖSSZESEN		26	
VIZSGAPONT ÖSSZESEN		18	

javító tanár

Dátum:

	pontszáma egész számra kerekítve	programba beírt egész pontszám
I. Olvasott szöveg értése		
II. Nyelvhelyesség		

javító tanár

jegyző

Dátum:

Dátum:

Megjegyzések:

- Ha a vizsgázó a III. írásbeli összetevő megoldását elkezdte, akkor ez a táblázat és az aláírási rész üresen marad!
- Ha a vizsga a II. összetevő teljesítése közben megszakad, illetve nem folytatódik a III. összetevővel, akkor ez a táblázat és az aláírási rész kitöltendő!

ROMÁN NYELV

KÖZÉPSZINTŰ ÍRÁSBELI VIZSGA

2010. október 22. 14:00

III. Hallott szöveg értése

Időtartam: 30 perc

Pótlapok száma	
Tisztázati	
Piszkozati	

**NEMZETI ERŐFORRÁS
MINISZTERIUM**

Fontos tudnivalók

Dragi candidați, urmează proba înțelegerii textului oral.

- Proba se compune din 3 texte pe care le veți asculta de două ori.
- Textele se introduc și se termină cu un semnal muzical, apoi urmează definirea temelor.
- Vă stă la dispoziție aproximativ un minut să citiți temele.
- Apoi veți asculta textul pentru prima dată.
- Din nou vă stă la dispoziție un minut să studiați și să rezolvați temele.
- După aceea veți asculta textul încă o dată.
- La sfârșit veți avea încă un minut să vă verificați răspunsurile.
- Această probă a examenului durează 30 de minute.
- Spor la lucru!

1. Veți asculta un text despre Levi Strauss. Înainte de a asculta textul, citiți temele de mai jos. După ce ați ascultat textul, completați propozițiile neterminate.

1. Levi Strauss a inventat cel mai faimos articol de îmbrăcăminte
2. Dânsul a petrecut câțiva ani la
3. În California deschide un magazin cu unelte
4. Levi Strauss a început să confecționeze
5. Strauss a înlocuit pânza cu una alta, mai moale, denumită
6. Numele de „jeans” vine de la denumirea dată de
7. Denumirea de „blue” (albastru) a fost dată pentru că pânza din care se confecționau
.....
8. Buzunarele
9. Pentru a prinde mai bine buzunarele au folosit
10. Eticheta reprezenta imaginea a doi cai care trag în părți opuse de

1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.	10.

10 puncte	
------------------	--

2. Veți asculta un dialog. Înainte de a asculta textul, citiți întrebările de mai jos. După ce ați ascultat textul, răspundeți la întrebări.

11. De ce l-a căutat Ioana pe Radu?

.....

12. La care teatru vor merge?

.....

13. Care piesă se va juca?

.....

14. Ce fel de spectacol va fi?

.....

15. Unde și când se vor întâlni?

.....

11.	12.	13.	14.	15.

5 puncte	
-----------------	--

3. Veți asculta o legendă despre Vlad Țepeș. Înainte de a asculta textul, citiți afirmațiile de mai jos. După ce ați ascultat textul, scrieți după fiecare afirmație dacă este adevărată (A) sau falsă (F).

16. Negustorul venea din Moldova. _____
17. Capitala țării pe atunci era Ploiești. _____
18. Ajungând în capitală, s-a dus la palat, și-i ceru lui Țepeș un slujitor ca să-l păzească. _____
19. Țepeș i-a poruncit să ducă marfa și banii la palat. _____
20. Negustorul și-a lăsat marfa și banii în piață, el a dormit la palat. _____
21. Dar noaptea i-a furat cineva marfa. _____
22. Țepeș nu i-a restituit banii. _____
23. Domnul porunci să se pună din vistierie banii la loc. _____
24. Negustorul a numărat banii și a găsit cu doi galbeni mai mulți. _____
25. Hoțul însă n-a fost găsit. _____

16.	17.	18.	19.	20.	21.	22.	23.	24.	25.

10 puncte

		maximális pontszám	elért pontszám
III. Hallott szöveg értése	1. feladat	10	
	2. feladat	5	
	3. feladat	10	
FELADATPONT ÖSSZESEN		25	
VIZSGAPONT ÖSSZESEN		33	

javító tanár

Dátum:

	pontszáma egész számra kerekítve	programba beírt egész pontszám
I. Olvasott szöveg értése		
II. Nyelvhelyesség		
III. Hallott szöveg értése		

javító tanár

jegyző

Dátum:

Dátum:

Megjegyzések:

- Ha a vizsgázó a IV. írásbeli összetevő megoldását elkezdte, akkor ez a táblázat és az aláírási rész üresen marad!
- Ha a vizsga a III. összetevő teljesítése közben megszakad, illetve nem folytatódik a IV. összetevővel, akkor ez a táblázat és az aláírási rész kitöltendő!

ÉRETTSÉGI VIZSGA • 2010. október 22.

ROMÁN NYELV
KÖZÉPSZINTŰ
ÍRÁSBELI VIZSGA
2010. október 22. 14:00
IV. Íráskészség

Időtartam: 60 perc

Pótlapok száma	
Tisztázati	
Piszkozati	

NEMZETI ERŐFORRÁS
MINISZTERIUM

- 1. Scrieți un mesaj (50-80 de cuvinte) fratelui/surorii dumneavoastră pentru a-l/a o anunța că, din păcate, v-a intervenit ceva și nu vă puteți întâlni în seara respectivă. Propuneți un alt termen.**

Compunera trebuie:

- să respecte convențiile stilului familiar;
- să aibă un conținut și o structură potrivită;
- să respecte normele de exprimare, ortografie și punctuație.

10 puncte	
-----------	--

2. Redactați o compunere (100-120 de cuvinte), alegând tema a) sau b).**a) Scrieți o scrisoare prietenei/prietenului dumneavoastră.**

-Vă aflați la București, participați la un curs de limba română. Scrieți-vă impresiile despre acest curs.

- Descrieți și un spectacol de neuitat la Teatrul Național.

Atenție la:

formula de adresare,
alineate,
formula de încheiere și semnătură,
data precisă,
aranjarea estetică în pagină a textului.

b) Descrierea unei călătorii de neuitat**Scrierea să conțină următoarele:**

Data și durata călătoriei,
împrejurările ei, cu cine ați călătorit,
locuri pe unde ați trecut, programe,
ce v-a plăcut cel mai mult.

Atenție la:

introducere, cuprins și încheiere,
alineate,
aranjarea estetică în pagină a textului.

23 puncte	
-----------	--

Scrieți în pătrat litera temei alese.



Feladat	Értékelési szempont	maximális pontszám	elért pontszám
I.	A feladat teljesítése és a szöveg hosszúsága	5	
	Érthetőség, nyelvi megformálás	5	
	I. feladat összesen	10	
II.	A feladat teljesítése, a megadott szempontok követése	5	
	Hangnem, az olvasóban keltett benyomás	3	
	Szövegalkotás	5	
	Szókincs, kifejezésmód	5	
	Nyelvhelyesség, helyesírás	5	
	II. feladat összesen	23	
VIZSGAPONT ÖSSZESEN		33	

javító tanár

Dátum:

	pontszáma egész számra kerekítve	programba beírt egész pontszám
I. Olvasott szöveg értése		
II. Nyelvhelyesség		
III. Hallott szöveg értése		
IV. Íráskészség		

javító tanár

jegyző

Dátum:

Dátum: